



## Öl- und Spänesauger Clean Oil 100



### Technische Daten

|                         |                       |
|-------------------------|-----------------------|
| Antrieb                 | Seitenkanalverdichter |
| Leistung                | 3-4 kW-HP             |
| Spannung   Frequenz     | 400 V   50/60 Hz      |
| IP   Schutzklasse       | 55   F                |
| Max. Unterdruck         | 320 mBar              |
| Betriebsunterdruck      | 250 mBar              |
| Max. Luftleistung       | 420 m <sup>3</sup> /h |
| Sicherheitsventil       | serienmässig          |
| Ansaugöffnung           | Ø 50 mm               |
| Schalldruckpegel        | 78 dB(A)              |
| Flüssigkeiten Kapazität | 100 Liter             |
| Feststoff Kapazität     | 50 Liter              |
| Abmessungen             | 840x710 mm            |
| Gesamthöhe              | 1620 mm               |
| Gewicht                 | 110 kg                |
| Ansaugzeit              | 100 L / 26 sec        |
| Entleerungszeit         | 100 L / 92 sec        |
| Ölfilter                | serienmässig          |
| Entleerung              | Umkehrschub           |



### inklusive Boden- und Fugendüsen



### inklusive Filterpatrone + PPL Filter



Filterpatrone



PPL Filter  
(Filtrationseffizienz 100 µ)



## Trockensauger M 65/100

### Antrieb:

- Jeder Motor kann einzeln angesteuert werden. Sie sind in einem robusten Metallgehäuse eingebaut.
- Eine großzügige Schaumstoffdämmung sorgt für eine sehr niedrige Geräusentwicklung.

### Manuelle Abreinigung:

- Filterabreinigung durch manuelles Rütteln über Rüttelstab.

### Filterelement:

- Die Filtration wird durch einen Polyesterfilter der Klasse M gewährleistet.
- Die Sternform ermöglicht eine Luftdurchströmung auch bei verschmutztem Filter.

### Sammelbehälter:

- Das aufgesaugte Material wird in einem robusten leitfähigen Behälter gesammelt.
- Dieser kann dank der 4 Rollen, mit denen er ausgestattet ist, leicht entfernt werden.



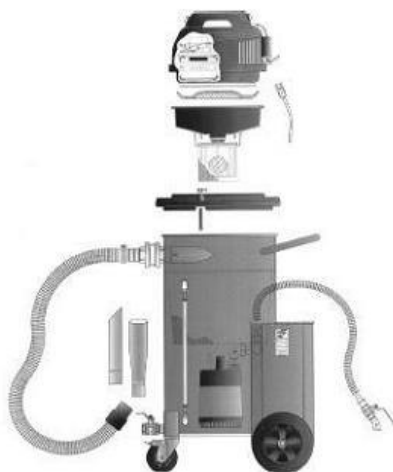
| Technische Daten  | Einheit           | M 65             | M 100            |
|-------------------|-------------------|------------------|------------------|
| Antrieb           |                   | 3   Bypass-Motor | 3   Bypass-Motor |
| Leistung          | kW - HP           | 3,9 – 5,2        | 3,9 – 5,2        |
| Spannung/Frequenz | V   HZ            | 230   50/60      | 230   50/60      |
| Max. Unterdruck   | mBar              | 250              | 250              |
| Max. Luftleistung | m <sup>3</sup> /h | 570              | 570              |
|                   | Ø mm              | 70               | 70               |
| Schalldruckpegel  | dB(A)             | 72               | 72               |
| Sammelbehälter    | lt                | 65               | 100              |
| Abmessungen       | mm                | 660 X 800        | 660 X 800        |
| Höhe              | mm                | 1300             | 1515             |
| Gewicht           | kg                | 80               | 80               |



# Öl- und Spänesauger SIMPLEX-100

## Kompakter Späne- und Emulsionssauger mit Wechselstrom-Antrieb

Für die Maschinenreinigung, das Absaugen von Schneidölen, Kühlschmiermitteln und benetzten Spänen in engen Maschinenstrassen ist der SIMPLEX-100 die ideale Lösung.



- Mit kraftvollen 2200 Watt Motorleistung fördert der SIMPLEX-100 das aufgesaugte Material in den robusten Stahlbehälter.
- Späne und Flüssigkeiten werden in einem Spänekorb getrennt.
- Einfache und schnelle Entleerung der Späne durch herausnehmbaren Korb.
- Entsorgung der Flüssigkeit über eine eingebaute Pumpe.
- Permanente Füllstandskontrolle durch Sichtrohr am Behälter.

### Technische Daten

|                                 |                                |
|---------------------------------|--------------------------------|
| Motorleistung / Spannung        | 2.2 KW / 230 V                 |
| Luftförderleistung              | 300 m <sup>3</sup> /h          |
| Unterdruck                      | 250 mbar                       |
| Fassungsvermögen                | 100 Liter (35 Liter Spänekorb) |
| Förderleistung Entleerungspumpe | 200 Liter / min.               |
| Gewicht                         | 70 kg                          |
| Abmessungen (LxBxH)             | 700x630x1210 mm                |
| Sauganschluss                   | 50 mm                          |